

Votre garantie _ Your guarantee _ Ihre Garantie _ La vostra garanzia

France, Belgique, Luxembourg, Suisse (F, B, L, CH)

Cher Client,

Vous avez choisi un produit THOMSON. Nous vous remercions d'avoir fait confiance à notre marque. Votre appareil a été soumis à tous les essais requis et remplit toutes les exigences de sécurité applicables.

Si toutefois des défauts dus à un vice, soit de fabrication soit du matériau, devaient apparaître, THOMSON prendrait en charge la réparation (pièces et main d'oeuvre) de chaque produit THOMSON (hormis accessoires et pièces consommables) ou, sur décision de Thomson, l'échange par un produit équivalent, pendant un an à partir de la date d'achat (date de facture originale) si le produit a été acheté dans un des pays suivants : F, I, E, P, GB, IRL, D, CH, A, B, L, NL, PL, CZ, H, SK (Territoire) ou dans un magasin Duty-free situé dans l'un des pays pré-cités.

Pour la mise en oeuvre de cette garantie, vous aurez à présenter votre facture originale ou le bon de caisse précisant la date d'achat et le nom de votre revendeur ainsi que la carte de garantie indiquant le type de produit et numéro de série. La prise en charge de la garantie sera refusée en cas de modification ou altération des documents ci-dessus ou s'ils ont été rendus illisibles.

Cette garantie n'est pas exclusive de l'application de la garantie légale du pays dans lequel vous avez effectué l'achat (c'est-à-dire pour la France vis-à-vis de votre vendeur). Les interventions au titre de la garantie n'ont pas pour effet de prolonger celle-ci.

La garantie ne couvre pas les cas suivants :

1. Dommages causés par une cause extérieure à l'appareil et notamment par une chute du produit, foudre, incendie, dégâts des eaux, etc.
2. Dommages causés par négligence, utilisations impropres, contre-indiquées ou non prévues dans la notice d'utilisation, installations défectueuses, interventions impropres, etc., en particulier, comme indiqué dans le manuel d'utilisation du produit, écran marqué suite à la présence d'images fixes comme le sigle des chaînes de diffusion ou l'utilisation prolongée du format 4/3.
3. Modifications ou adaptations de l'appareil pour le mettre en adéquation avec des normes techniques et/ou de sécurité, autres que celles en vigueur dans le pays pour lequel l'appareil a été conçu et fabriqué à l'origine ou si un dommage résulte d'une telle adaptation.
4. Utilisations autres que l'usage domestique standard au domicile.
5. Défauts de pixels (absence, surbrillance, clignotement) lorsque le nombre de pixels affectés est inférieur au nombre inscrit en figure 1.

Pour la réparation de votre produit, vous devez vous adresser à votre revendeur ou à notre service Relations Consommateurs dont les coordonnées figurent ci-dessous. Avant toute demande, nous vous conseillons toutefois de lire attentivement le mode d'emploi du produit.

En cas de besoin de renseignements et / ou de services, notamment en matière de garantie, dans un des pays du Territoire différent de celui dans lequel vous avez acheté votre appareil, veuillez contacter le service consommateurs THOMSON le plus proche.

Pour tout renseignement complémentaire, n'hésitez pas à appeler notre service Relations Consommateurs :

THOMSON Relations Consommateurs
BP 70324
49003 ANGERS Cedex 01

Tél : 0810 810 891
(pour la France, prix d'un appel local)

<http://www.thomson-europe.com>

THOMSON multimedia
(Suisse) SA
Seewenweg 5
4153 Reinach
Suisse
Tel. 061 716 96 50
Fax. 061 716 96 55
<http://www.thomson-europe.com>

Deutschland, Österreich, Schweiz (D, A, CH)

Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für den Kauf eines THOMSON - Gerätes entschieden. Vielen Dank für das Vertrauen, das Sie uns damit entgegengebracht haben.

Ihr Kauf ist eine gute Wahl gewesen. Sollte sich dennoch ausnahmsweise ein Grund zur Beanstandung ergeben, wird THOMSON - ausdrücklich neben den Ihnen gesetzlich zustehenden Gewährleistungsansprüchen - innerhalb von 24 Monaten * ab Ersterwerb (Datum des Kaufbeleges, siehe unten) alle von uns als garantierechtfertigt anerkannten Material- und Verarbeitungsfehler an THOMSON - Geräten oder Geräteteilen (Zubehör ausgenommen), ohne Berechnung von Lohn- und Materialkosten, entweder reparieren oder, falls notwendig, das Gerät austauschen. Hierzu muß das Gerät in Deutschland, Österreich oder dort in einem Duty-Free-Shop gekauft worden sein. Ist das Gerät in folgenden Ländern : CH, F, I, E, P, GB, IRL, B, L, NL, PL, CZ, H, SK gekauft, gilt die Zusage des Garantieanspruchs für 12 Monate.

Die genannten Garantieleistungen werden erbracht bei Vorlage der Originalrechnung bzw. des Kassenbeleges, auf dem Kaufdatum, Name und Anschrift des Händlers sowie Typen- und Seriennummer des Gerätes vermerkt sind. Garantieleistungen können nicht erbracht werden, wenn nach dem Ersterwerb des Gerätes diese Angaben entfernt oder geändert worden sind.

Unsere Garantie deckt keinen der folgenden Punkte :

- a. Außeneinwirkungen auf das Gerät durch z. B. Feuer, Blitz, Wasser etc.
- b. Schäden, die durch nicht bestimmungsgemässen Gebrauch, fehlerhafte Installation, unsachgemäss durchgeführte Reparaturen sowie allgemein infolge einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstanden sind. Durch längere Darstellung von bewegungslosen Bildern, vom Computer, Videospiel, Foto, Text, Senderlogos usw. kann in jedem Bildformat ein Einbrennen verursacht werden. Bei der Darstellung im 4:3 Format ist ein Einbrennen (des Bildrandes rechts u. links) ebenfalls möglich.
- c. Anpassungen und/oder Veränderungen des Gerätes an geltende nationale technische und/oder sicherheitstechnische Anforderungen eines Landes, für das das Gerät nicht ursprünglich entwickelt und hergestellt worden ist.
- d. Andere Anwendungen als im normalen Haushalt (z.B. gewerbliche Nutzung).
- e. Defekte an einzelnen Pixeln (fehlende, helle oder blinkende Pixel), wenn die Anzahl der defekten Pixel weniger oder gleich der Anzahl, wie in Bild 1 der Aufstellung beschrieben ist.

Von dieser Garantie bleiben die gesetzlichen Bestimmungen zur Gewährleistung im Land des Kaufes unberührt. Durch eine Inanspruchnahme unserer Garantie wird die ursprüngliche Garantiefrist weder verlängert noch wird eine neue Garantiefrist in Gang gesetzt.

Wenn Sie einen Reparatur-Service für ihr Gerät beanspruchen, sowohl in als auch nach der Garantiezeit, wenden Sie sich an ihren Fachhändler, oder an das THOMSON Info-Center, unter der unten angegebenen Adresse. Falls Ihr Händler eine Frage nicht beantworten kann oder Sie sich zur Zeit der Beanstandung in anderen als den o.g. Ländern aufhalten, können Sie sich darüber hinaus selbstverständlich an Ihr nächstgelegenes THOMSON Info-Center wenden.

THOMSON multimedia
Sales Germany & Austria GmbH
Karl-Wiechert-allee 74
D - 30625 Hannover
Tel. 0180 1000 390
(für Deutschland, Kosten zum Orstarif)
<http://www.thomson.de>
<http://www.thomson-europe.com>

THOMSON multimedia (Schweiz) AG
Seewenweg 5
4153 Reinach
Schweiz
Tel. 061 716 96 50
Fax. 061 716 96 55
<http://www.thomson-europe.com>

* gültig ab 01. Januar 2003

UK and Ireland (GB + IRL)

Dear Customer,

Thank you for purchasing this THOMSON product and for your confidence in our company. This product meets applicable safety requirements and has undergone stringent testing during manufacture.

However, should there occur a defect, the product or its defective part(s) (excluding accessories and consumables) will be repaired free of charge (labour and parts) or, at THOMSON's discretion, exchanged for a similar item, provided that it has been returned within 12 (twelve) months from the date of original purchase (date of receipt), is defective in materials and/or workmanship and has been bought in any of the following countries : F, I, E, P, GB, IRL, D, CH, A, B, L, NL, PL, CZ, H, SK (Territory) or in a Duty-free shop in the named countries.

This guarantee will be granted only upon presentation of the original invoice or cash receipt, indicating the date of purchase and dealer's name, and of this guarantee card with the product type and serial number. The benefits of this guarantee may be refused if the invoice, cash receipt or guarantee card has been altered in any way, deleted or made illegible after the original purchase.

This guarantee does not apply to any of the following :

1. Damage caused by accidents including, but not limited to, lightning, fire, water.
2. Damage to the product resulting from neglect, misuse, including but not limited to, failure to use, repair and/or install the product for its normal domestic purposes and/or in accordance with the operating instructions on its proper installation and use, especially, referring to the user manual, burned screen provoked by the lengthy display of a fixed picture like broadcaster logo or 4/3 format
3. Modifications, adaptations and alterations of the product to operate in a country other than that for which it was originally designed and manufactured, or any damage resulting from such modifications.
4. Usage other than usual consumer home usage.
5. Defects on individual pixels (missing, too bright, flickering) when the number of such pixels are below or equal to the number defined in picture 1.

These statements do not affect your statutory rights as a consumer under applicable national legislation in force, nor your consumer's rights against the dealer from whom you bought the product.

If you need service, whether or not under guarantee, please approach the dealer who sold you the product. In your own interest we advise you to read the instruction booklet for your THOMSON product carefully before contacting your dealer or service center.

If you need service while in a country (within the named Territory) other than the one where you bought your product, please contact the nearest THOMSON InfoCenter.

Should you have any questions which your dealer is unable to answer, please contact :

THOMSON InfoCenter (UK, IRL)
THOMSON multimedia Sales UK Ltd.,
30 Tower View,
Kings Hill, West Malling
Kent ME 19 4NQ (England)
tel. 0845 601 3093
(for Great-Britain, all calls will be charged at local rate)
<http://www.thomson-europe.com>

Italia e Svizzera (I, CH)

Caro Cliente,

Vi ringraziamo di aver acquistato questo prodotto THOMSON e della fiducia riposta nella nostra azienda. Questo prodotto risponde alle norme di sicurezza ed è stato sottoposto a severi controlli durante la produzione.

Tuttavia, se dovesse presentarsi un difetto, entro 12 mesi dalla data d'acquisto, il prodotto o la sua parte non funzionante (escluso accessori e parti soggette a usura), verrà riparato gratuitamente (manodopera e ricambi) o, a discrezione di THOMSON, sostituito con un articolo simile, previa restituzione dell'apparecchio difettoso e a condizione che sia stato acquistato in una delle seguenti nazioni : F, I, E, P, GB, IRL, D, CH, A, B, L, NL, PL, CZ, H, SK (territorio) o in un Duty-free shop nei paesi citati.

Questa garanzia è riconosciuta solo dietro presentazione della fattura o della ricevuta fiscale originali, indicanti la data d'acquisto, il nome del rivenditore e inoltre solo se la cartolina di garanzia riporta il modello e il numero di serie del prodotto. La garanzia può essere rifiutata se la fattura, la ricevuta fiscale o il certificato di garanzia sono stati alterati, cancellati o resi illeggibili dopo l'acquisto.

Questa garanzia non copre :

1. Danni accidentali che includano, ma non limitati a: fulmine, fuoco, acqua.
2. Danni al prodotto risultanti da negligenza o uso scorretto, che includano ma non limitati a riparazione e/o installazione del prodotto per i normali fini domestici, secondo le istruzioni d'uso circa la sua installazione e uso propri.
3. Modifiche, adattamenti e alterazioni del prodotto per operare in un paese diverso da quello per il quale è stato originariamente concepito e costruito, o qualunque danno risultante da tali modifiche.
4. In special modo, con riferimento al libretto di istruzioni, l'impressionamento dello schermo provocato dalla lunga visualizzazione di un'immagine fissa come il logo di un'emittente televisiva o di un formato 4/3.
5. Differenti utilizzi dal normale uso domestico.
6. Difetti di Pixel mancanti, troppo luminosi o lampeggianti, quando il numero di questi è inferiore o uguale al numero indicato nella figura 1.

Quanto sopra non incide né sui Vostri diritti come consumatori in base alla legislazione nazionale in vigore, né sui diritti dei consumatori rispetto al rivenditore, dal quale è stato acquistato il prodotto.

Se avete bisogno di assistenza tecnica sia in garanzia che fuori garanzia, contattate il centro assistenza tecnica più vicino a voi, oppure il Call Center THOMSON all'indirizzo che trovate qui sotto ; se Vi trovavate in un paese tra quelli citati, diverso da quello in cui avete acquistato il prodotto, contattate il centro informazioni THOMSON più vicino. Nel Vostro interesse, Vi consigliamo di leggere attentamente il libretto istruzioni del Vostro prodotto THOMSON prima di contattare il rivenditore o il centro assistenza tecnica.

In caso di domande a cui il Vostro rivenditore non è in grado di rispondere, contattate :

THOMSON multimedia Sales Italy
Via L. Da Vinci, 43
20090 Trezzano sul Naviglio (MI)
Tel. 8488 10 168
(tariffa chiamata urbana)
<http://www.thomson.it>
<http://www.thomson-europe.com>

THOMSON multimedia (Svizzera) S.p.A. (I) AG (CH)
Seewenweg 5
4153 Reinach
Svizzera
Tel. 061 716 96 50
Fax. 061 716 96 55
<http://www.thomson-europe.com>

Su garantía

España (E)

Apreciado Cliente :

Nuestro agradecimiento por comprar este producto THOMSON y por su confianza en nuestra marca. Este producto cumple todas las normas de seguridad y ha superado rigurosas pruebas durante su proceso de fabricación.

No obstante, si a pesar de ello apareciese algún defecto, el producto o la pieza defectuosa (excluyendo accesorios y piezas con desgaste normal por el uso), serán reparados gratuitamente (mano de obra y piezas) o, a discreción de THOMSON, cambiado por otro artículo similar. Para ello deberá ser verificado que está dentro de los 12 (doce) meses a contar desde la fecha de compra original (fecha de la factura), que existe una pieza defectuosa y/o anomalía en el proceso de fabricación y que ha sido comprado en cualquiera de los siguientes países : F, I, E, P, GB, IRL, D, CH, A, B, L, NL, PL, CZ, H, SK o en las tiendas libres de impuestos en los citados países.

Esta garantía solamente tendrá validez si va acompañada de la factura original de compra o recibo de caja, indicando la fecha de compra y el nombre del distribuidor, así como el modelo del producto y su número de serie indicados en la propia tarjeta de garantía. La garantía puede ser rechazada si la factura de compra, recibo de caja o tarjeta de garantía han sido alteradas en cualquier sentido, borradas o hechas ilegibles.

Esta garantía no cubre los siguientes casos :

1. Daños provocados por accidentes incluyendo, aunque no limitando, descargas eléctricas, fuego, agua.
2. Daños en el producto resultantes de negligencia y/o mal uso, incluyendo fallos de utilización, reparación o instalación del producto para su uso doméstico normal, de acuerdo con lo indicado en su libro de instrucciones, especialmente (haciendo referencia al manual de usuario) la pantalla quemada provocada por el mantenimiento de una imagen fija durante largo tiempo, como por ejemplo el logo de las emisoras o formato 4/3.
3. Modificaciones, adaptaciones y alteraciones en el producto para funcionar de un país a otro para el que originalmente fué diseñado y fabricado, o cualquier daño resultante de tales modificaciones.
4. Utilización distinta al uso normal en un domicilio.
5. Defectos en pixels individuales (apagados, demasiado brillantes, parpadeantes) cuando el número de esos pixels sea menor o igual al número de los definidos en el dibujo número 1.

Estas declaraciones no afectan a sus derechos legales como usuario bajo la legislación nacional vigente, ni a sus derechos como cliente ante el distribuidor en el que Vd. compró el producto.

Si usted necesitase servicio de reparación, esté o no su plasma en garantía, por favor dirijase al distribuidor que le vendió el producto o bien contacte con nuestro Centro de Información THOMSON en la dirección que podrá encontrar más abajo.

En su propio interés le recomendamos que lea detenidamente el libro de instrucciones de manejo de su producto THOMSON antes de contactar con el Servicio Técnico Oficial o Distribuidor.

Si Vd. necesita de asistencia técnica en un país (dentro de los citados) distinto de aquél en el cual Vd. compró el producto, contacte por favor con la oficina de THOMSON más próxima.

Si tiene Vd. preguntas que su distribuidor no sea capaz de responder, por favor dirijase a :

THOMSON multimedia Sales Spain

Avenida Isla Graciosa, 1

Edificio Ancora

Parque Empresarial la Marina

28700 - San Sebastián de los Reyes (Madrid)

Tel. 901 900 410

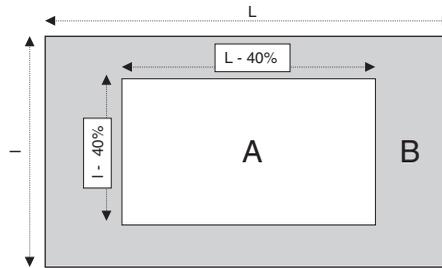
(las llamadas serán cargadas al precio de la tarifa local)

<http://www.thomson.es>

<http://www.thomson-europe.com>

Figure 1 - Picture 1 - Bild 1 - Figura 1- Dibujo 1

Nombre de pixels par zone
Number of defective pixels by location
Anzahl der fehlerhaften Pixel
Numero dei pixel difettosi per zona
N' mero de pixels defectuosos por zona (A o B)



	A	B	A + B
Nombre de pixels manquants par zone Number of missing pixels by location Anzahl der fehlenden Pixels Numero dei pixel mancanti per zona N' mero de pixels apagados por zona (A o B)	9	15	25
Nombre de pixels surbrillants ou clignotant Number of too bright or flickering pixels Anzahl der zu hellen oder flimmernden Pixels Numero dei pixel molto luminosi o lampeggianti per zona N' mero de pixels demasiado brillantes o parpadeantes	4	8	

Importantes consignes de sécurité

Avertissements et précautions

- Vérifiez que l'alimentation secteur de votre résidence correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Les composants de cet appareil sont sensibles à la chaleur. La température ambiante maximale ne doit pas dépasser 35° Celsius.
- Ne couvrez pas les ouvertures de ventilation situées à l'arrière du moniteur. Laissez un espace suffisant autour de l'appareil pour permettre à l'air de circuler.
- Installez le moniteur à l'abri de toute source de poussière ou de chaleur (radiateur, etc.). Ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil.
- L'humidité dans la pièce où est installé l'appareil ne doit pas dépasser 85%. Si vous devez utiliser l'appareil à l'extérieur, évitez de l'exposer à la pluie ou aux projections d'eau.
- Le passage d'un environnement froid à un environnement chaud peut provoquer de la condensation sur l'écran (et sur certains composants internes). Laissez la condensation s'évaporer avant de mettre l'appareil en marche.
- En cas d'orage, nous vous recommandons de débrancher l'alimentation secteur et la prise antenne pour ne pas soumettre l'appareil à des surcharges électriques ou électromagnétiques qui pourraient l'endommager. Pour cette raison, laissez les prises secteur et antenne facilement accessibles de manière à pouvoir les débrancher en cas de besoin.
- Débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez qu'il dégage une odeur de brûlé ou de la fumée. Vous ne devez en aucun cas ouvrir l'appareil vous-même car vous risquez de vous électrocuter.
- En cas d'absence prolongée, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière.
- Même lorsque l'appareil est éteint, certains composants restent sous tension. Pour isoler complètement l'appareil, vous devez débrancher la fiche électrique de la prise secteur.
- Cet appareil est équipé d'une fiche à trois connecteurs qui ne peut être branchée que sur une prise reliée à la terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Ne modifiez pas la prise car cela supprimerait le dispositif de sécurité.
- En cas d'introduction d'un objet ou d'un liquide dans l'appareil, débranchez immédiatement le moniteur de la prise secteur et faites-le contrôler par un technicien agréé.
- Utilisez un économiseur d'écran quand vous utilisez un ordinateur.
- Mettez le moniteur en veille lorsque vous ne l'utilisez pas.
- La partie supérieure de l'appareil est généralement très chaude en raison de la température élevée de l'air évacué par les ouvertures de ventilation. Ne placez pas vos mains ou votre visage près de ces ouvertures pour éviter tout risque de brûlure ou de blessure. Ne placez aucun objet à proximité des ouvertures de ventilation pour éviter d'endommager l'objet ou le moniteur.
- Vérifiez que tous les câbles sont débranchés avant de déplacer le moniteur pour éviter d'endommager les câbles et d'entraîner des risques d'incendie ou d'électrocution.

Importantes consignes de sécurité

Installation

- Installez le moniteur dans une pièce correctement ventilée.
- N'installez pas l'appareil sur un chariot, un support ou une table instable.
- Ne le placez pas sur un lit, un canapé, un tapis ou toute surface de ce type.
- N'installez pas le moniteur dans un espace clos sans ventilation adéquate.
- Ne posez aucun objet sur le cordon d'alimentation et évitez de placer celui-ci dans des zones à fort trafic.
- Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges car cela crée des risques d'incendie ou d'électrocution.
- Pour éviter le marquage permanent de l'écran, n'affichez pas d'images fixes (images fixes d'ordinateur et de jeux vidéos, logos, photos, texte et images affichées au format 4/3) de façon prolongée.
- Quand vous affichez des tableaux, graphiques, etc.
 - Diminuez autant que possible le contraste et la luminosité.
 - Affichez des images présentant de nombreuses couleurs et des dégradés de couleurs (photos).
 - Ajustez le contraste de manière à réduire au minimum la transition entre les zones claires et les zones foncées (caractères blancs sur fond noir).
- Si l'image est anormale, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal situé à l'arrière et débranchez-le de la prise secteur.
- Le moniteur doit être installé et utilisé en conformité avec la présente notice. Il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, y compris des fins industrielles.
- Le marquage permanent de l'écran n'est pas couvert par la garantie.

THOMSON dégage toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux indications de ce manuel.

Afin d'améliorer la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'en modifier les caractéristiques. Les informations contenues dans ce manuel sont par conséquent susceptibles de changer et ne sont pas contractuelles.

Nettoyage et entretien

- Débranchez toujours le moniteur avant de le nettoyer. Nettoyez l'écran avec un produit pour vitres. N'utilisez jamais de produits abrasifs.
- Nettoyez le panneau avant et le boîtier avec un chiffon doux et un détergent neutre. L'utilisation de solvants, de produits abrasifs ou à base d'alcool risque d'endommager l'appareil.
- Dépoussiérez régulièrement les ouvertures de ventilation situées à l'arrière.

Marques

- VGA est une marque d'IBM Corporation.
- Macintosh est une marque déposée d'Apple Computer Corporation.
- SVGA est une marque déposée de la Video Electronics Standard Association.
- Toutes les autres marques sont la propriété de leurs ayants-droit respectifs.

Conformité avec les normes européennes

L'étiquette CE sur ce produit indique qu'il respecte la directive 89/336/EEC concernant la compatibilité électromagnétique et les règles de sécurité telles que définies dans les directives basse tension 73/23/EEC et 93/68/EEC. Ce produit est protégé contre les interférences causées par d'autres appareils électronique à condition que ces appareils respectent les normes en vigueur. Il est cependant possible que des interférences sporadiques se produisent.

 **HELPLINE THOMSON**

Votre contact THOMSON : 0 810 810 891
(pour la France : numéro Azur)

www.thomson-europe.com

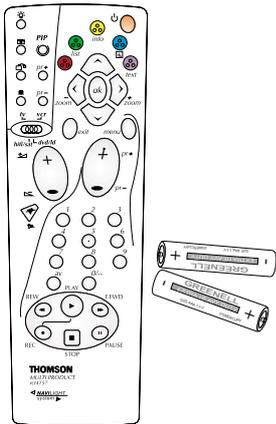
Table des matières

Contenu du carton	4
Description	5
Vue avant	5
Vue arrière	5
Télécommande	6
Utiliser la télécommande pour commander d'autres appareils	7
Mise en service	8
Première installation	9
Installation manuelle	11
Utilisation quotidienne	12
Mise en marche et arrêt de l'appareil	12
Volume	12
Affichage d'informations	12
Accès aux chaînes TV	12
Accès aux programmes AV	12
Réglage de l'image	13
Mode TV	13
Mode PC	13
Réglage du son	14
Incrustation d'image (PIP)	15
Autres fonctions	16
Arrêt automatique	16
Zoom	16
Personnalisation de l'appareil	16
Télétexte	17
Raccordement d'autres appareils	19
Raccordement d'un lecteur DVD	19
Raccordement d'un magnétoscope	20
Raccordement d'enceintes externes amplifiées	21
Raccordement d'un amplificateur	21
Raccordement d'un PC	22
Informations de fréquence du signal	23
Dépannage	24
Caractéristiques techniques	25
Installation sur support mural (en option)	31
Contenu du carton	31
Installation	32

Contenu du carton

FR
4

Télécommande avec piles



Moniteur plasma



Manuel d'utilisation



Cordon d'alimentation



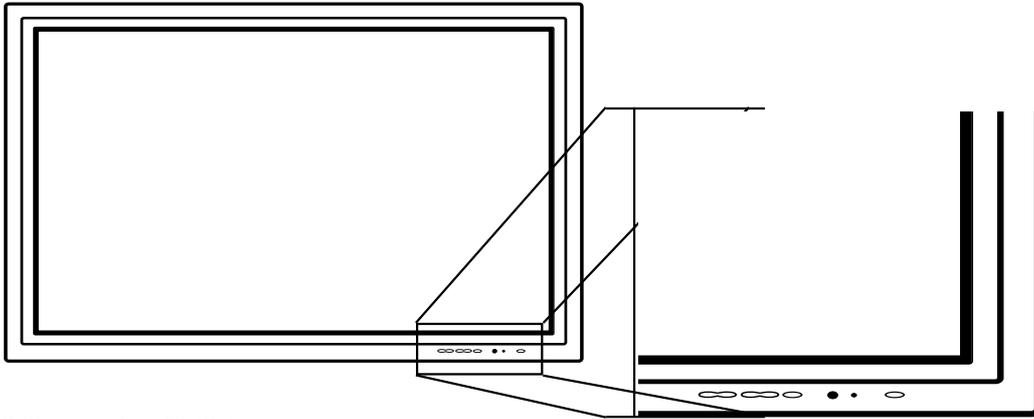
Accessoire en option

Vous pouvez vous procurer un support mural en option auprès de votre représentant local sous la référence suivante:

- Support mural (ACC913)

Description

Vue avant



FR
5

Bouton d'alimentation (Veille)

Utilisez ce bouton pour mettre l'appareil en marche.

Voyant d'état

■ Eteint

Lorsque le moniteur est relié au secteur et que l'interrupteur principal situé à l'arrière est en position OFF, le voyant est éteint.

■ Orange

Lorsque le moniteur est relié au secteur et que l'interrupteur principal situé à l'arrière est en position ON, le voyant est orange.

■ Vert

Lorsque l'appareil est en marche, le voyant est vert.

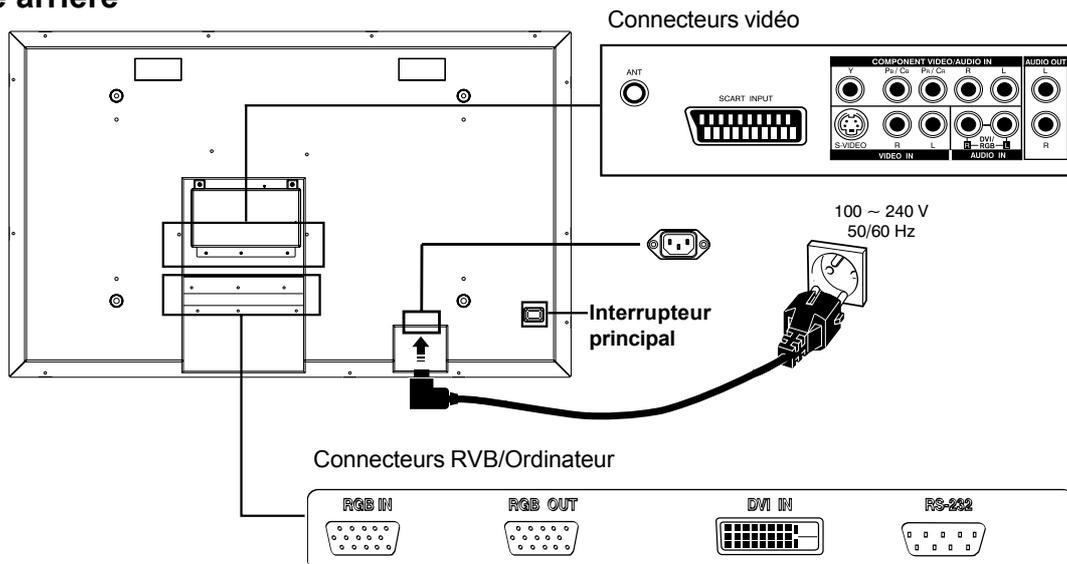
Menu

Utilisez ces boutons pour accéder aux menus du moniteur.

Boutons de réglage du volume

Utilisez ces boutons pour régler le volume. Ils permettent également d'effectuer des réglages dans les menus.

Vue arrière



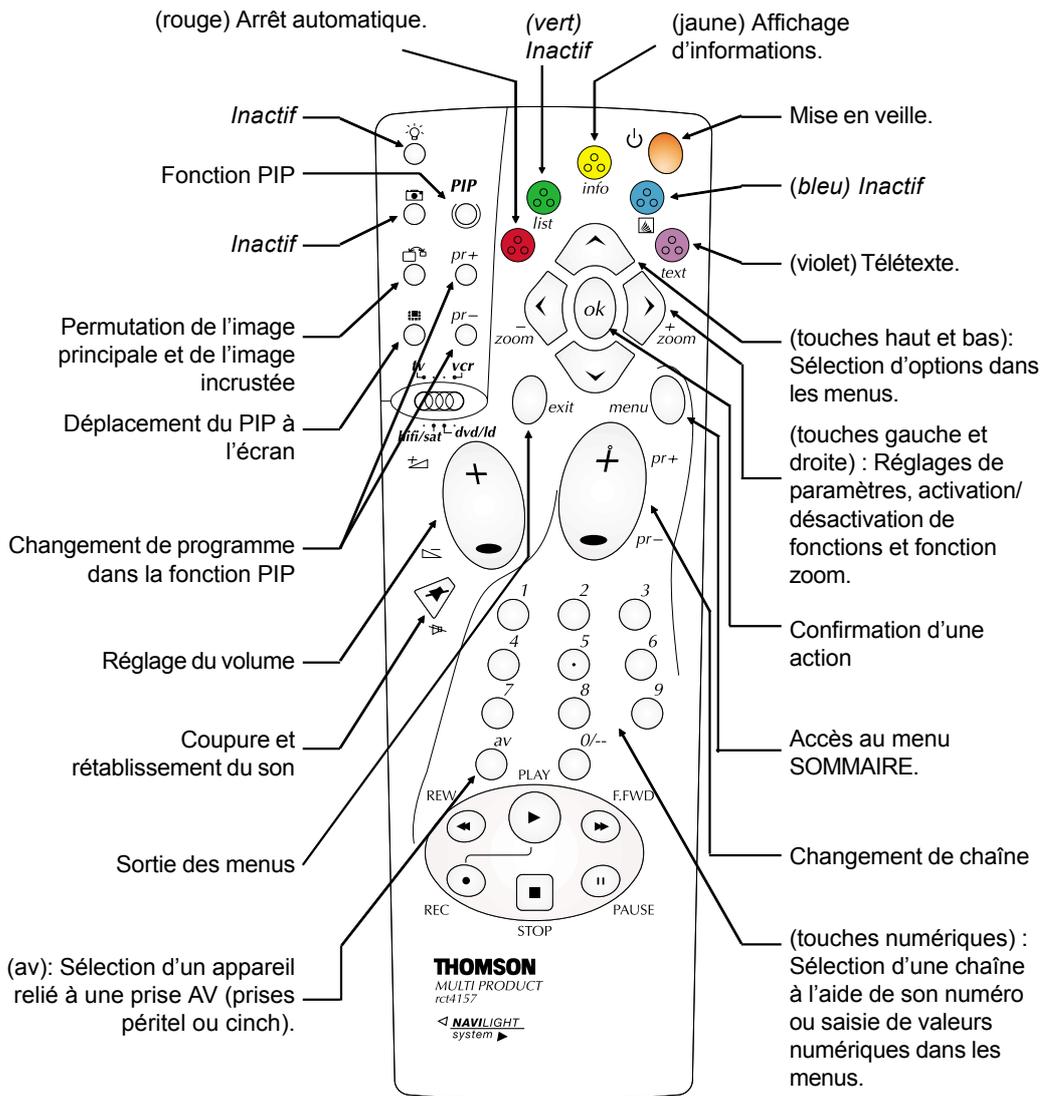
Remarque: La prise RS-232 est uniquement destinée à la réalisation de tests constructeur.

Description

Télécommande

La plupart des fonctions de votre appareil sont accessibles à partir des menus qui s'affichent à l'écran. La télécommande fournie permet de naviguer dans les menus et d'effectuer tous les réglages au quotidien.

FR
6



Remarque :

Les touches de couleur servent également au fonctionnement du télétexte.

IMPORTANT

Si les piles de la télécommande sont usées, vous pouvez utiliser les boutons en façade de l'appareil, qui ont les mêmes fonctions que les touches de la télécommande.

Utiliser la télécommande pour commander d'autres appareils

La télécommande fournie avec votre appareil peut être utilisée pour commander d'autres appareils, tels qu'un magnétoscope, un lecteur de DVD, un récepteur satellite ou une chaîne hi-fi. Cette page fournit des informations sur l'utilisation de la télécommande avec ces appareils.

FR
7

	Magnétoscope	Lecteur de DVD	Récepteur satellite	Chaîne hi-fi
	Mettez le sélecteur en position vcr	Mettez le sélecteur en position dvd/ld	Mettez le sélecteur en position hifi/sat	Mettez le sélecteur en position hifi/sat
	Mise en marche/ Veille	Mise en marche/ Veille	Mise en marche/ Veille	Mise en marche/ Veille
	Accès au menu principal	Accès au menu principal	Accès au menu principal	
	Déplacement vertical dans les menus	Déplacement vertical dans les menus	Déplacement vertical dans les menus	
	Déplacement horizontal dans les menus	Déplacement horizontal dans les menus	Déplacement horizontal dans les menus	
	Confirmation d'une action	Confirmation d'une action	Confirmation d'une action	
	Sortie des menus	Sortie des menus	Sortie des menus	
	Accès direct aux chaînes ou entrée de valeurs numériques	Entrée de valeurs numériques ou sélection d'options dans les menus	Accès direct aux chaînes ou entrée de valeurs numériques	Sélection d'une station de radio avec son numéro
	Changement de chaîne		Changement de chaîne	Changement de station
	Sélection de l'entrée av			
REW	Retour rapide	Retour rapide		
PLAY	Lecture	Lecture		
F.FWD	Avance rapide	Avance rapide		
STOP	Arrêt	Arrêt		
PAUSE	Pause	Pause		
REC	Enregistrement			
				Coupure et rétablissement du son
				Réglage du volume sonore

Programmer la télécommande

- 1 Placez le sélecteur sur la position de l'appareil à commander.
- 2 Maintenez la touche **menu** enfoncée et entrez l'un des codes à 3 chiffres correspondant à la marque de l'appareil (la liste des codes se trouve à la fin de ce document).
- 3 Relâchez la touche **menu**.
- 4 Mettez l'appareil (magnétoscope, DVD, chaîne hi-fi, etc.) en veille en appuyant sur la touche veille de la télécommande. S'il ne se met pas en veille, essayez un autre code.

Selon l'année de commercialisation et le type de l'appareil, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles. Certains codes peuvent couvrir plus de fonctions que d'autres. Testez les fonctions que vous pouvez commander et, si nécessaire, essayez d'autres codes.

Notez ici le ou les codes qui conviennent le mieux.

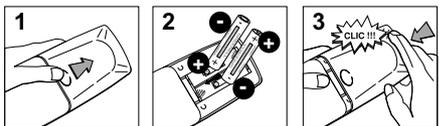
VCR			
DVD/LD			
HIFI/SAT			

Quand vous **changez les piles** de la télécommande, pensez à la **reprogrammer**.

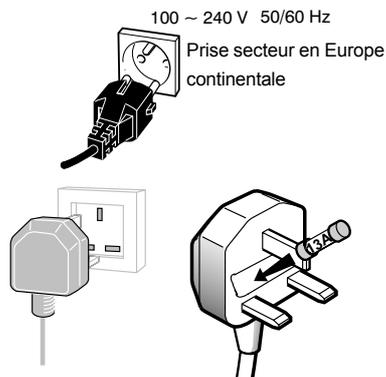
Mise en service

Suivez les instructions de cette page pour mettre en service l'appareil et la télécommande.

FR
8

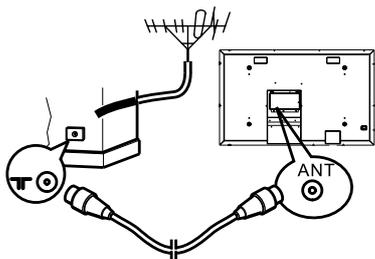


- 1 Installez deux piles de type LR06 ou AA dans la télécommande.
- Précautions concernant l'utilisation des piles :
- Utilisez uniquement des piles du type spécifié.
 - Respectez les polarités.
 - Ne mélangez pas piles neuves et piles usagées.
 - N'utilisez pas de piles rechargeables.
 - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive, ne les jetez pas au feu, ne les rechargez pas et n'essayez pas de les ouvrir ; elles pourraient couler ou exploser.
 - Retirez les piles de la télécommande si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée (plusieurs semaines).

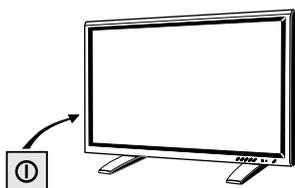


- 2 Branchez l'appareil sur une prise secteur.
- Il doit être alimenté exclusivement avec une tension alternative. Il ne doit pas être raccordé à un réseau délivrant du courant continu. Si la prise est détachée du cordon, ne la branchez en aucun cas sur une prise secteur en raison du risque d'électrocution.

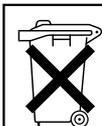
Les appareils prévus pour le Royaume-Uni et l'Irlande sont livrés avec un cordon d'alimentation équipé d'une prise moulée. Cette prise contient des éléments de sécurité qu'il ne faut pas remplacer par un modèle quelconque du commerce. Elle est munie d'un fusible qui protège votre appareil. Si celui-ci cesse de fonctionner, le fusible a peut-être fondu. Si tel est le cas, remplacez-le par un fusible identique 13-amp certifié ASTA ou BSI (BSI 362).



- 3 Branchez l'antenne extérieure ou le réseau câblé sur la prise antenne (ANT) située à l'arrière de l'appareil. La prise antenne permet de raccordement de l'antenne ou de tout autre appareil équipé d'un modulateur (magnétoscope, récepteur satellite, etc.).
- Nous vous conseillons, dans un premier temps, de ne pas raccorder d'autres appareils (magnétoscope, récepteur satellite, etc.) à votre moniteur afin de ne pas compliquer la procédure d'installation avec ces appareils supplémentaires. Vous le ferez lorsque vous aurez terminé l'installation des chaînes.



- 4 Mettez le moniteur sous tension à l'aide de l'interrupteur principal situé à l'arrière, puis en appuyant sur le bouton d'alimentation sur le panneau avant.
- La première fois que vous mettez l'appareil en marche, le menu de sélection de la langue apparaît.



Respectez l'environnement et la loi. Avant de jeter des piles (ou des accumulateurs), demandez à votre distributeur si elles (ils) nécessitent un recyclage particulier et s'il peut les reprendre.

Première installation

La première installation comprend le réglage de tous les paramètres nécessaires à la recherche et à la sauvegarde des chaînes que vous pouvez recevoir dans votre région. Vérifiez que l'appareil est sous tension et suivez les étapes 1 à 4. Lorsque vous mettez l'appareil en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît (1). Si tel n'est pas le cas, consultez la section sur l'installation manuelle pour lancer une recherche automatique.

FR
9

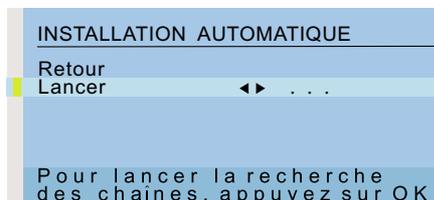


- 1 Choisissez la langue des menus avec les touches  ou . Appuyez sur **ok** pour confirmer.

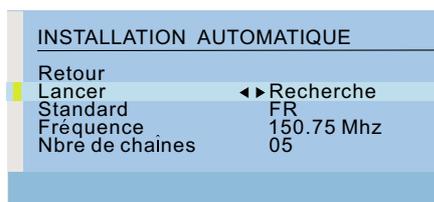


- 2 Une liste de pays apparaît. Choisissez votre pays avec les touches  et . Si votre pays n'est pas dans la liste, choisissez **Autre**. Appuyez sur **ok** pour confirmer.

Remarque : C'est le pays dans lequel vous vivez ou le pays dont vous voulez recevoir les émissions si vous êtes frontalier.



- 3 Le menu **INSTALLATION AUTOMATIQUE** s'affiche. La ligne **Lancer** est sélectionnée. Appuyez sur **ok** pour lancer l'installation automatique. Une fois que l'installation automatique a débuté, des informations supplémentaires sont affichées (norme, fréquence et nombre de chaînes trouvées).
Le processus d'installation automatique peut prendre plusieurs minutes. Les chaînes sont classées dans un ordre prédéfini selon le pays sélectionné.
Si vous appuyez sur la touche **exit** avant la fin du processus, les chaînes déjà trouvées sont mémorisées.



Première installation

FR
10

CLASSEMENT DES CHAINES	
Retour	
Sélectionnez PR	◀ ▶ 02
Permuter avec PR:	--
Changer le nom	BBC2
Supprimer la chaîne	05
Sélectionnez une chaîne avec PR-/, </> ou o à 9.	

4 Organiser les chaînes

A la fin de l'installation automatique, le menu **CLASSEMENT DES CHAÎNES** s'affiche, vous permettant de modifier l'ordre des chaînes, de donner un nom ou de changer le nom des chaînes et de supprimer les chaînes en double ou dont la réception est de mauvaise qualité.

Utilisez un magazine télé et le logo des chaînes pour identifier les chaînes.

*Remarque : Le menu **CLASSEMENT DES CHAÎNES** est également accessible à partir du menu **Installation**.*

Si vous ne souhaitez pas réorganiser les chaînes, appuyez sur **exit** pour fermer le menu.

Lorsque le menu **CLASSEMENT DES CHAÎNES** s'affiche, le numéro de la chaîne en cours est affiché sur la ligne **Sélectionnez PR**.

- Organiser les chaînes : A la ligne **Sélectionnez PR**, affichez le numéro de la chaîne à déplacer avec les touches ◀ et ▶ ou les touches numériques. Les images de la chaîne s'affichent.
- Choisissez l'option **Permuter avec PR** :, entrez le numéro que vous voulez attribuer à cette chaîne et appuyez sur **ok** pour confirmer. Un message apparaît indiquant que les chaînes ont été permutées.
- Changer un nom de chaîne : A la ligne **Sélectionnez PR**, affichez le numéro de la chaîne dont vous voulez changer le nom avec les touches ◀ et ▶ ou les touches numériques. Choisissez l'option **Changer le nom**. Choisissez le caractère à changer avec les boutons ◀ et ▶. Parcourez l'alphabet avec les touches ⤴ et ⤵. Quand vous avez changé un caractère, déplacez le curseur vers le caractère suivant avec les touches ◀ et ▶ et répétez la procédure. Un nom peut compter six caractères maximum.
Appuyez sur **ok** pour confirmer le nom.
- Supprimer une chaîne : A la ligne **Sélectionnez PR**, affichez le numéro de la chaîne à supprimer avec les touches ◀ et ▶ ou les touches numériques. Choisissez **Supprimer la chaîne**, et appuyez sur **ok**. Confirmez avec **ok**. Un message apparaît indiquant que la chaîne a été supprimée.
- Appuyez sur **exit** pour fermer le menu. Choisissez **Retour** pour retourner au menu **INSTALLATION**.

Pour lancer une nouvelle installation automatique après l'installation initiale (pour configurer les chaînes après avoir déménagé, par exemple), affichez le menu **SOMMAIRE** et choisissez **Installation**. Dans le menu **INSTALLATION**, choisissez **Installation automatique**. L'écran de sélection du pays apparaît, vous permettant de lancer l'installation automatique. Ce processus efface toutes les chaînes mémorisées précédemment.

Installation manuelle

SOMMAIRE

Sortie
Image
Son
Préférences
Installation

INSTALLATION

Retour
Installation manuelle
Installation automatique
Classement des chaînes

INSTALLATION MANUELLE

Retour	
Standard	EURO
Fréquence	150.75 MHz
Nom	BBC2
Réglage fin	i
Mémoriser sur:	02
Décodeur	<input checked="" type="checkbox"/>
Jeu caractères	1

Il se peut que vous souhaitiez effectuer une installation manuelle au cas où certaines chaînes n'auraient pas été trouvées durant l'installation automatique. La configuration manuelle des chaînes nécessite l'entrée manuelle de tous les paramètres, un par un. Pour effectuer une installation manuelle, affichez le menu **SOMMAIRE** avec la touche **menu** et choisissez l'option **Installation**. Appuyez sur **ok** pour confirmer. Dans le menu **INSTALLATION**, choisissez **Installation manuelle** et appuyez sur **ok** pour confirmer. Les informations affichées concernent la chaîne en cours. La ligne **Standard** est sélectionnée.

Pour chercher des chaînes, procédez comme suit :

- 1 A la ligne **Standard**, Choisissez la norme de votre pays. Les normes suivantes sont disponibles : **FR** pour la France et le Luxembourg, **UK** pour le Royaume-Uni et l'Irlande, **DK** pour l'Europe de l'est et le Moyen-Orient et **EURO** pour l'Europe de l'Ouest.
- 2 Choisissez la ligne **Fréquence**, entrez une fréquence ou utilisez les touches \leftarrow et \rightarrow pour lancer une recherche. Les fréquences disponibles dépendent de la norme choisie.
- 3 Une fois qu'une chaîne est trouvée, si elle est reconnue, son nom est automatiquement détecté et affiché à la ligne **Nom**. Cette ligne est uniquement informative et ne peut pas être sélectionnée.
- 4 Vous pouvez régler la chaîne à la main avec la fonction **Réglage fin**.
- 5 Si la chaîne est cryptée et que vous voulez brancher un décodeur sur la prise AV, choisissez la ligne **Décodeur** et cochez la case avec la touche \leftarrow ou \rightarrow .
- 6 Choisissez la ligne **Jeu caractères**, et avec les touches \leftarrow et \rightarrow , choisissez le jeu de caractères à utiliser pour le télétexte :
 - 1: Europe de l'Ouest
 - 2: Europe de l'Est
 - 3: Russe, bulgare
 - 4: Grec
 - 5: Arabe
 - 6: Ukrainien
 - 7: Biélorusse

Remarque : Le jeu de caractères pour le télétexte est sélectionné pour chaque chaîne.

Vous pouvez maintenant enregistrer les paramètres de cette chaîne. Pour cela, choisissez la ligne **Mémoriser sur:**, entrez le numéro que vous voulez attribuer à la chaîne (par ex. 01 pour BBC1), et appuyez sur **ok** pour confirmer.

Appuyez sur **exit** pour fermer le menu.

*Remarque : Le menu **INSTALLATION** est disponible uniquement en mode vidéo (chaînes TV ou programmes AV).*

Utilisation quotidienne

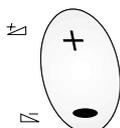
FR
12



Mise en marche et arrêt de l'appareil

Pour mettre l'appareil en marche, mettez l'interrupteur principal situé à l'arrière en position ON puis appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le panneau avant. Lorsque l'appareil est sous tension, le voyant à l'avant est vert.

Mode veille : appuyez sur le bouton d'alimentation sur le panneau avant. Lorsque l'appareil est en veille, le voyant à l'avant est orange.



Volume

Réglage du volume : utilisez les boutons du panneau avant ou les touches de la télécommande pour augmenter et diminuer le volume.

Coupeure du son : appuyez sur la touche  de la télécommande pour couper momentanément le son.

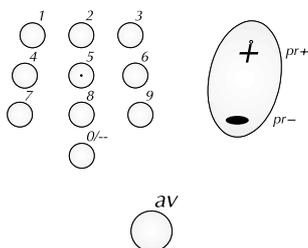
Pour le rétablir, appuyez à nouveau sur la touche  ou utilisez la touche volume+.



Affichage d'informations

En mode TV, appuyez sur la touche jaune *info* de la télécommande pour afficher le numéro et le nom de la chaîne que vous regardez, le format de zoom, le type de son et le temps restant si un arrêt automatique est programmé.

Le numéro et le nom de la chaîne s'affichent lorsque vous allumez l'appareil ou que vous changez de chaîne.



Accès aux chaînes TV

Avec les touches numériques : pour les chaînes 1 à 9, appuyez sur la touche correspondante. Pour les chaînes à deux chiffres, appuyez d'abord sur la touche 0/-- puis sur le numéro de la chaîne (par ex. tapez 012 pour la chaîne 12).

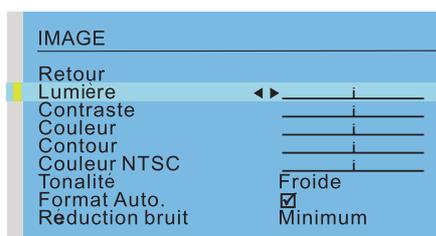
Avec les touches *pr+/pr-* : faites défiler les programmes. Les programmes AV ne sont pas accessibles.

Accès aux programmes AV

Appuyez sur la touche *av* pour afficher le dernier programme AV sélectionné et faire défiler les autres programmes AV.

Réglage de l'image

Menu IMAGE en mode TV



Affichez le menu **SOMMAIRE** avec la touche **menu**. Choisissez **Image** et appuyez sur **ok** pour confirmer. Le menu **IMAGE** s'affiche. Le contenu de ce menu dépend du type de signal.

FR
13

Mode TV

Réglez les paramètres **Lumière**, **Contraste**, **Couleur** et **Contour** à votre convenance.

L'option **Couleur NTSC** n'est disponible que lorsqu'un signal NTSC est détecté. Il est utilisé pour régler la teinte de l'image.

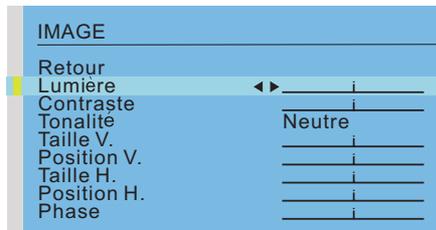
Pour régler la température de couleur de l'image, choisissez l'option **Tonalité** et choisissez un réglage avec les touches \leftarrow et \rightarrow .

Cochez la case à la ligne **Format Auto** de sorte que le format approprié soit appliqué automatiquement à l'image.

Remarque : Si vous regardez un programme AV par les entrées AV2 ou Component YC,C_r,C_b, cette fonction n'est pas disponible.

Utilisez la fonction **Réduction bruit** pour améliorer la qualité de l'image en cas de réception difficile. Choisissez une option à l'aide des touches \leftarrow et \rightarrow .

Menu IMAGE en mode PC



Mode PC

Réglez les paramètres **Lumière** et **Contraste** à votre convenance.

Pour régler la température de couleur, choisissez **Tonalité** et choisissez un réglage avec les touches \leftarrow et \rightarrow .

Utilisez l'option **Taille V** pour modifier la taille de l'image dans le sens vertical.

Avec les touches \leftarrow et \rightarrow , déplacez le curseur vers la droite pour agrandir l'image ou vers la gauche pour réduire sa taille.

Utilisez l'option **Position V** pour déplacer l'image verticalement. Avec les touches \leftarrow et \rightarrow , déplacez le curseur vers la droite pour déplacer l'image vers le haut ou vers la gauche pour déplacer l'image vers le bas.

Utilisez l'option **Taille H** pour modifier la taille de l'image dans le sens horizontal.

Avec les touches \leftarrow et \rightarrow , déplacez le curseur vers la droite pour agrandir l'image ou vers la gauche pour réduire sa taille.

Utilisez l'option **Position H** pour déplacer l'image horizontalement. Avec les touches \leftarrow et \rightarrow , déplacez le curseur vers la droite pour déplacer l'image vers la droite ou vers la gauche pour déplacer l'image vers la gauche.

L'option **Phase** vous permet de synchroniser parfaitement l'appareil avec la source de signal vidéo.

Appuyez sur la touche **exit** pour fermer le menu. Choisissez **Retour** pour retourner au menu **SOMMAIRE**.

Réglage du son

FR
14

Affichez le menu **SOMMAIRE** avec la touche **menu**. Choisissez **Son** et appuyez sur **ok** pour confirmer. Le menu **SON** s'affiche, offrant les réglages suivants :

L'option **Type de son** vous permet de choisir le type de son correspondant. Utilisez les touches \leftarrow et \rightarrow pour effectuer une sélection.

Les options disponibles dépendent du programme que vous regardez.

Emission	Options
Mono	Mono, Autom.
Stéréo	Mono, Stéréo
Bilingue	Son 1, Son 2
NICAM bilingue	Son 1, Son 2, Son 3
AV1 ou AV2	Stéréo, Son 1, Son 2



Réglez **Graves** et **Aigus** à votre convenance.

Utilisez l'option **Balance** pour équilibrer le son entre les haut-parleurs gauche et droit.

Les haut-parleurs internes sont activés par défaut. Pour les désactiver, décochez la case à la ligne **HP internes** avec la touche **ok**.

L'option **Sortie Audio** vous permet de définir la sortie audio des haut-parleurs externes. Quand **Fixe** est sélectionné, les fonctions de graves, aigus et balance ainsi que les contrôles de volume des haut-parleurs externes sont désactivés.

La sortie audio est définie par défaut sur **Fixe**. Utilisez les touches \leftarrow et \rightarrow pour changer le réglage.

Appuyez sur **exit** pour fermer le menu.

Incrustation d'image (PIP)

La zone PIP de la télécommande est utilisée pour les fonctions PIP. Ces fonctions permettent de regarder deux programmes (une chaîne TV et un programme AV ou deux programmes AV) en même temps de différentes manières.

FR
15

Appuyez sur la touche **PIP** pour parcourir les différents modes d'affichage :

PIP : une chaîne TV ou un programme AV est affiché dans un cadre dans un coin de l'écran.

PAP : L'écran est divisé verticalement en deux et le second programme est affiché dans la partie droite. Le son provient du programme principal, à gauche.

PAP (4/3) : les images sont affichées au format 4/3. Des bandes noires sont ajoutées dans le haut et le bas de l'écran.

PAP (16/9) : les images sont affichées au format 16/9. Des bandes noires sont ajoutées en haut et en bas de l'écran.

Off : la fonction est désactivée.

Remarque : La fonction PIP est disponible uniquement en mode TV et avec des appareils raccordés aux prises péritel, S-vidéo et Composantes 1H Y/C_B/C_R.

Utilisez les touches **PIPpr+ / PIPpr-** pour changer le programme PIP.

Utilisez les touches **pr+ / pr-** pour changer le programme principal.

Utilisez la touche **swap** pour intervertir le programme principal et le programme PIP.

Utilisez la touche **mosaic** pour changer la position du PIP à l'écran (en haut à droite, en haut à gauche, en bas à gauche ou en bas à droite).

Remarque : Cette fonction n'est disponible que si vous avez choisi le mode PIP.

Appuyez sur la touche **exit** pour retourner au mode précédent.

PIP



pr+



pr-



3 : 45 ◀ ▶

- : - - ◀ ▶

Arrêt automatique

Cette fonction vous permet de définir un délai de mise en veille automatique, de 0 à 4 heures, par intervalle de 15 minutes.

Appuyez sur la touche **rouge** de la télécommande pour activer la fonction de mise en veille automatique.

Un symbole apparaît à l'écran devant l'heure de mise en veille.

Si aucun délai n'a été défini, -:- est affiché. Utilisez les touches ◀ / ▶ pour augmenter/diminuer la durée.

Une fois l'arrêt automatique programmé, vous pouvez appuyer à nouveau sur la touche **rouge** pour afficher le temps restant avant la mise en veille. Vous pouvez utiliser les touches ◀ et ▶ pour changer le réglage.

Lorsque la minuterie atteint 0, l'appareil se met automatiquement en veille et la minuterie est réinitialisée à -:-.

Zoom

Les différents formats ci-dessous sont accessibles à l'aide des touches ◀ et ▶, en mode TV.

4/3 : image au format 4/3 centré.

zoom : image au format letterbox 16/9 centré.

zoom ▲ : image au format 16/9 avec sous-titres.

Cinerama : image au format grand écran 4/3.

16/9 : image au format grand écran 16/9.

En mode PC, seuls les formats 4/3 et 16/9 sont disponibles.

Personnalisation de l'appareil

Vous pouvez définir des préférences pour certains réglages tels que la langue ou l'apparence des menus.

Affichez le menu **SOMMAIRE** avec la touche **menu**. Choisissez l'option **Préférences** et appuyez sur **ok** pour confirmer.

Le menu correspondant s'affiche avec les options suivantes :

Mode Eco: lorsque cette fonction est activée,

En mode vidéo : l'appareil passe automatiquement en veille au bout de 10 minutes si aucun signal vidéo n'est détecté.

En mode PC : la fonction de gestion d'énergie du PC est activée.

Cochez la case avec la touche **ok** pour activer la fonction.

Cette fonction est activée par défaut.

Langue menus: choisissez la langue dans laquelle vous voulez que les menus soient affichés. Le menu est immédiatement mis à jour selon votre sélection.

Lumin. menus: changez le réglage avec les touches ◀ et ▶.

Entrée AV1 : à l'aide des touches ◀ et ▶, sélectionnez le type de signal transmis par l'appareil connecté à la prise AV1.

L'option **Vidéo** est sélectionnée par défaut.

Remarque : Sélectionnez **RVB** si vous n'avez pas d'image lorsque vous connectez un appareil tel qu'une console de jeux

Appuyez sur **exit** pour fermer le menu. Choisissez **Retour** pour retourner au menu **SOMMAIRE**.

PRÉFÉRENCES

Retour

Mode Eco

Langue menus

Lumin. menus

Entrée AV1



Français

Vidéo

Télétexte

Le télétexte est disponible dans un grand nombre de pays sous des appellations différentes (TOP Text, Fastext, FLOF test, Videotext). C'est un service gratuit fourni par certaines chaînes de télévision. Ce service constitue une véritable banque d'informations, disponible à tout moment (météo, résultats sportifs, actualité, jeux, etc). L'information est présentée sous forme de pages ou organisée en rubriques identifiées par des couleurs à l'écran et vous pouvez accéder à ces informations en appuyant simplement sur la touche de même couleur de la télécommande.

FR
17

Pour accéder au télétexte, appuyez sur la touche **text** (violette) de la télécommande. Le télétexte s'ouvre sur la dernière page sélectionnée ou sur la page de sommaire (100) si vous avez changé de chaîne ou mis l'appareil en veille.

Pour afficher une autre page, utilisez les touches **pr+/pr-** pour accéder aux pages suivantes ou précédentes ou entrez son numéro avec les touches numériques. Le numéro de page/sous-page apparaît :

- en vert lorsque la page n'a pas été trouvée.
- en blanc quand la page a été trouvée.

Une page télétexte contient un en-tête avec le numéro de page et de sous-page et des informations sur le télédiffuseur (date et heure, numéro de chaîne, etc.).

La barre de navigation en bas de l'écran affiche des blocs de couleur avec des numéros de page donnant accès directement aux pages correspondantes en appuyant simplement sur les touches correspondantes de la télécommande. Appuyez sur la touche **menu** pour accéder à la barre de navigation qui offre les fonctions suivantes :

STOP: fige la page, empêchant la mise à jour et l'affichage des sous-pages. Pour choisir cette fonction, appuyez sur la touche **rouge** de la télécommande. Pour annuler, appuyez à nouveau sur la touche **rouge**.

??? : pour révéler une réponse cachée (par exemple dans les jeux), choisissez **???** avec la touche **verte** de la télécommande. Pour annuler, appuyez à nouveau sur la touche **verte**.

ZOOM: appuyez une fois sur la touche **jaune** pour agrandir la partie supérieure de l'écran, deux fois pour agrandir la partie inférieure de l'écran et trois fois pour retourner à l'affichage normal.

PAT: appuyez sur la touche **bleue** de la télécommande pour afficher le télétexte dans la moitié droite de l'écran, appuyez à nouveau pour retourner à un affichage normal.

Le télétexte offre d'autres fonctions utiles :

Flash d'informations

Lorsqu'un flash est détecté, **PAT** est remplacé par **N**. Appuyez sur la touche **bleue** pour afficher le flash. Dans le cas d'une mise à jour, télétexte est activé automatiquement et affiche les nouvelles informations. Pour afficher à nouveau l'en-tête et la barre de navigation, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf **exit**, la touche  et les touches de réglage de volume) de la télécommande. Cette fonction est annulée lorsque vous changez de chaîne ou que vous mettez l'appareil en veille.

Pour retourner en mode TV, appuyez sur **exit**.

Télétexte

FR
18

Sous-titres

Certaines chaînes fournissent des sous-titres pour certains de leurs programmes par télétexte. Les numéros des pages correspondantes sont spécifiés à la page de sommaire du télétexte.

Pour afficher les sous-titres, entrez le numéro de la page correspondante. Une fois la page trouvée, les sous-titres apparaissent dans l'image TV. L'en-tête et la barre de navigation disparaissent après quelques secondes. Pour les afficher à nouveau, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf *exit*, la touche  et les touches de réglage de volume) de la télécommande.

Pour retourner en mode TV, appuyez sur **exit**.

Page alarme

Dans certains pays (Espagne, Benelux, etc.), vous pouvez définir une heure à laquelle afficher certaines pages de télétexte (pages d'alarme). Pour ce faire, affichez la page d'alarme correspondante et appuyez sur les touches  et  pour passer en mode sous-page. Entrez l'heure au lieu du numéro de sous-page (par ex. 1705 pour 17:05) et appuyez sur **exit**. La page disparaît et s'affichera à nouveau à l'heure indiquée, si vous ne changez pas de chaîne ou que vous n'éteignez pas l'appareil.

Fastext

Si Fastext est disponible, l'accès direct aux pages précédentes et suivantes est remplacé par des barres de couleur (rouge, vert, jaune et bleu) qui fournissent des liens auxquels vous pouvez accéder en appuyant sur les touches correspondantes de la télécommande. Appuyez sur la touche **menu** pour accéder à ces liens directs, appuyez à nouveau dessus pour afficher la barre de navigation.

Changement temporaire de jeu de caractères

Vous pouvez changer temporairement de jeu de caractères. Pour ce faire, affichez la barre de navigation avec la touche **menu** puis appuyez sur la touche **ok** pour afficher le numéro du jeu de caractères en cours à la place de ???.

Parcourez la liste des jeux de caractères avec la touche **verte**.

Appuyez sur la touche **ok** pour afficher à nouveau la fonction ???.

Le jeu de caractère sélectionné dans le menu **INSTALLATION**

MANUELLE est réactivé :

- lorsque l'appareil est éteint ou mis en veille,
- lorsque vous changez de chaîne.

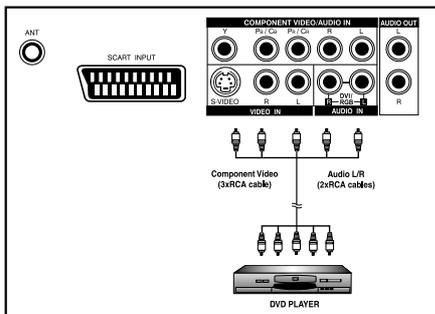
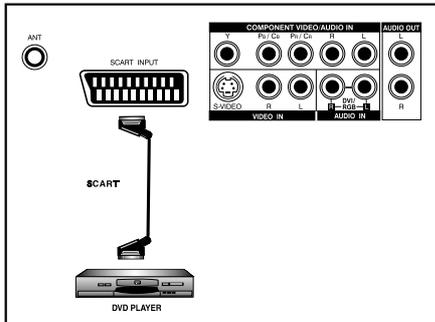
En mode télétexte, les commandes de volume restent disponibles mais les symboles correspondants ne s'affichent pas.

Raccordement d'autres appareils

Raccordement d'un lecteur DVD

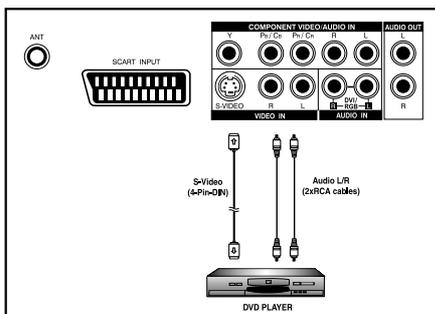
Avec la prise d'entrée Périitel (AV)

1. Reliez la prise Périitel du lecteur DVD à la prise Périitel située à l'arrière de l'appareil.



Avec l'entrée composantes vidéo

1. Reliez les prises verte (Y), rouge (P_R/C_R) et bleue (P_B/C_B) du lecteur DVD aux prises correspondantes sur le panneau arrière de l'appareil.
2. Reliez les prises audio rouge (R) et blanche (L) du lecteur DVD aux prises d'entrée audio R et L situées près de la prise PR/CR sur le panneau arrière.

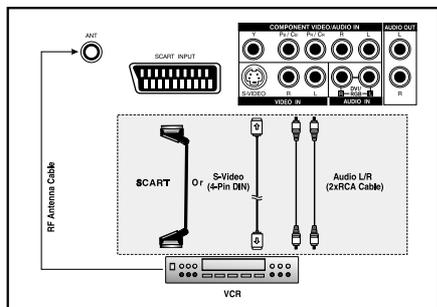


Avec l'entrée S-vidéo

1. Reliez la prise S-vidéo (DIN 4 broches) du lecteur DVD à la prise "SVIDEO" sur le panneau arrière de l'appareil.
2. Reliez les prises audio rouge (R) et blanche (L) du lecteur DVD aux prises d'entrée audio R et L situées près de la prise SVIDEO sur le panneau arrière de l'appareil.

Raccordement d'autres appareils

FR
20



Raccordement d'un magnétoscope

Avec la prise d'entrée Péritel (AV)

Cette connexion donne la meilleure qualité d'image et de son.

1. Reliez la prise Péritel du magnétoscope à la prise Péritel située à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez le magnétoscope sur la prise antenne ou sur le décodeur câble.

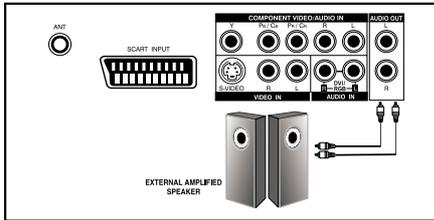
Avec l'entrée S-vidéo

1. Reliez la prise S-vidéo (DIN 4 broches) du magnétoscope à la prise "SVIDEO" située à l'arrière de l'appareil.
2. Reliez les prises audio rouge (R) et blanche (L) du magnétoscope aux prises d'entrée audio R et L situées près de la prise SVIDEO sur le panneau arrière de l'appareil.
3. Branchez le magnétoscope sur la prise antenne ou sur le décodeur câble.

Avec l'entrée TV

1. Branchez la prise de sortie antenne du magnétoscope sur la prise correspondante (ANT) sur le panneau arrière de l'appareil.
2. Branchez le magnétoscope sur la prise antenne ou sur le décodeur câble.

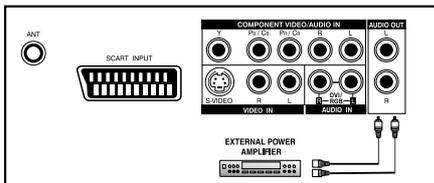
Raccordement d'autres appareils



Raccordement d'enceintes externes amplifiées

Reliez les prises de sortie audio rouge (R) et blanche (L) situées sur la droite du panneau de connecteurs de l'appareil respectivement aux enceintes amplifiées droite et gauche.

FR
21



Raccordement d'un amplificateur

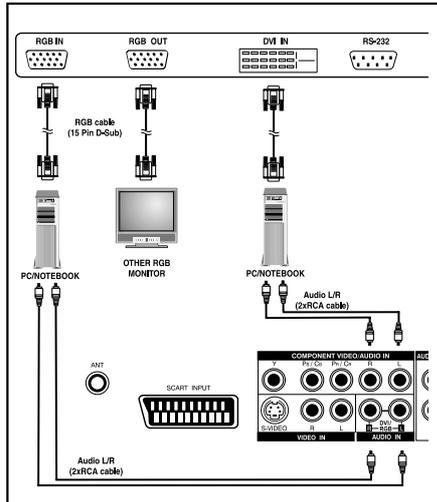
Reliez les prises de sortie audio rouge (R) et blanche (L) situées sur la droite du panneau de connecteurs aux entrées L et R de l'amplificateur.

Remarque :

*Les prises AUDIO OUT peuvent être réglées sur **Fixe** ou **Variable**. Consultez la page 14 pour plus d'informations sur cette fonction.*

Raccordement d'autres appareils

FR
22



Raccordement d'un PC

Avec le port RGB

1. Reliez le connecteur RVB 15 broches du PC au connecteur RGB IN situé à l'arrière de l'appareil.
2. Reliez les prises audio du PC aux prises audio DVI/RGB R et L sur le panneau arrière de l'appareil.

Avec l'entrée DVI

1. Si votre PC est équipé d'une interface DVI (Digital Visual Interface), reliez son connecteur DVI au connecteur DVI IN situé sur le panneau arrière du moniteur.
2. Reliez les prises audio du PC aux prises audio DVI/RGB R et L sur le panneau arrière du moniteur.

Remarques :

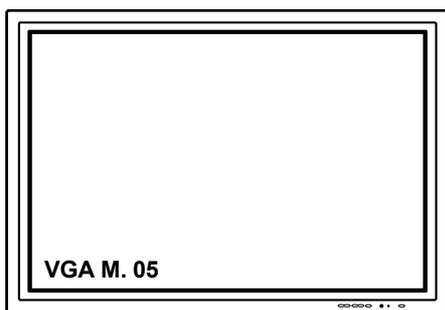
- Si votre PC dispose uniquement d'une prise 3,5 mm, vous aurez besoin d'un câble de conversion cinch-jack pour la connexion audio.
- Le connecteur RGB OUT du moniteur plasma vous permet de brancher un autre moniteur RVB. Il affichera le même signal que le signal source en RGB IN.
- La résolution physique d'affichage est de 640x480 points maximum lorsque le format d'image est de "4x3" et de 852x480 points quand il est de "16x9". Si la résolution du PC dépasse ces valeurs maximales, le moniteur devra éliminer artificiellement des points, il est par conséquent possible que le moniteur ne soit pas capable d'afficher les détails avec une clarté suffisante.

Informations de fréquence du signal

En mode PC, vous pouvez appuyer sur la touche jaune **info** pour accéder au mode d'affichage du moniteur.

M. xx apparaît à l'écran. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des informations détaillées sur les différents modes d'affichage.

FR
23



Mode	Horizontal	Vertical	Format	Taux de rafraîchissement
1	31,469	59,940	640×480 (VGA)	60
2	37,861	72,809	640×480 (VGA)	72
3	37,500	75,000	640×480 (VGA)	75
4	43,269	85,008	640×480 (VGA)	85
5	35,156	56,250	800×600 (SVGA)	56
6	37,879	60,317	800×600 (SVGA)	60
7	48,077	72,188	800×600 (SVGA)	72
8	46,875	75,000	800×600 (SVGA)	75
9	53,674	85,061	800×600 (SVGA)	85
10	48,364	60,004	1024×768 (XGA)	60
11	56,476	70,069	1024×768 (XGA)	70
12	60,023	75,029	1024×768 (XGA)	75
13	68,677	84,997	1024×768 (XGA)	85
14	63,981	60,020	1280×1024 (SXGA)	60
15*	79,976	75,025	1280×1024 (SXGA)	75
16*	91,146	85,024	1280×1024 (SXGA)	85
18	31,469	70,087	720×400 (DOS)	70
19	31,469	50,030	640×480 (VGA)	50
20*	45,000	60,000	1280×720p (HDTV)	60
21*	33,750	60,000	1920×1080i (HDTV)	60
22	31,469	70,087	640×350 (VGA)	70
23	31,413	59,835	852×480 (WVGA)	60
24	35,000	66,667	640×480 (Apple)	67
25	49,725	74,550	832×624 (Apple)	75
26	68,681	75,062	1152×870 (Apple)	75

Remarques :

Les modes 15, 16, 20 et 21 ne sont pas disponibles avec l'entrée DVI.

Les modes 24, 25 et 26 sont utilisés avec les ordinateurs Apple Macintosh.

Dépannage

Le tableau ci-dessous dresse une liste des problèmes possibles et des solutions. Consultez ce tableau avant de contacter un représentant du service après-vente.

FR
24

Symptôme	Cause possible	Remède
Aucune image n'est affichée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cordon d'alimentation est débranché. 2. L'interrupteur principal situé à l'arrière est en position OFF. 3. Aucun appareil n'est branché sur l'entrée sélectionnée. 4. Le moniteur est en veille en mode RVB. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Branchez le cordon d'alimentation. 2. Mettez l'interrupteur principal en position ON. 3. Branchez l'appareil choisi sur le moniteur. 4. Appuyez sur n'importe quel bouton du moniteur.
Imagé ou son de mauvaise qualité.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Des appareils créant des interférences (voitures, motos ou lampes fluorescentes) se trouvent peut-être à proximité. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Déplacez le moniteur pour diminuer les interférences.
La couleur est anormale.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble de signal n'est pas correctement branché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le câble de signal est correctement connecté à l'arrière du moniteur.
L'image est déformée.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble de signal n'est pas correctement branché. 2. Le signal d'entrée n'est pas pris en charge par le moniteur. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que le câble de signal est correctement connecté. 2. Vérifiez que le signal vidéo est pris en charge par le moniteur (consultez la section sur les caractéristiques techniques).
L'image ne remplit pas tout l'écran.	<ol style="list-style-type: none"> 1. En mode RVB, les réglages Taille H. et Taille V. sont incorrects. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez les options Taille H. et Taille V. du menu IMAGE pour régler la taille de l'image.
Son sans image.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble de signal n'est pas correctement branché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les câbles d'entrée son et vidéo correctement branchés.
Image sans son.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le câble de signal n'est pas correctement branché. 2. Le volume est baissé au minimum. 3. Le son est coupé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que les câbles d'entrée son et vidéo sont correctement branchés. 2. Utilisez les touches de réglage du son pour régler le son. 3. Rétablissez le son avec la touche MUTE de la télécommande.
Les touches de la télécommande ne fonctionnent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les piles de la télécommande sont usées ou mal installées. 2. La position du sélecteur ne correspond pas à l'entrée sélectionnée. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Changez les piles. Pensez à reprogrammer la télécommande. 2. Mettez le sélecteur sur la bonne position.
Certains pixels ne s'activent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certains pixels peuvent ne pas s'activer. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ce moniteur intègre une technologie de très haut niveau ; cependant, il se peut que certains pixels ne s'activent pas. Il ne s'agit pas d'un défaut de fonctionnement.
Des images marquent l'écran lorsqu'il est éteint. (Exemples d'images fixes : logos, jeux vidéos, images d'ordinateur et images 4/3)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Une image fixe a été affichée pendant longtemps. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ne laissez pas une image fixe affichée pendant une période prolongée car cela peut entraîner le marquage permanent de l'écran.

Caractéristiques techniques

FR
25

Ecran

Taille	42 pouces
Format	16/9
Résolution	852 x 480
Pas de pixel	1,08 mm x 1,08 mm
Luminance	1000 cd/m ²

Alimentation

Tension d'entrée	100 ~ 240 Vca , 50 / 60 Hz
Courant d'entrée	4,5 A
Courant d'appel	60 A p-p/20 ms max.
Consommation	390 W max (à 110 V ca/ barre de couleur)
Veille et Mode éco	5 W max (à 110 V ca)

Connexions

Types de connecteur	Prise Péritel Prises cinch pour Y/C _B /C _R et Y/P _B /P _R Prise S-video 4 broches Prise RS232 9 broches Prise RGB 15 broches Prise DVI 24 broches
---------------------	---

Signal Vidéo/S-Video

Type	Analogique
Polarité	Positive
Amplitude	Vidéo 1Vp-p , (avec sync) S-Video Y=1Vp-p C=0,286Vp-p
Fréquence	H: 15,734 kHz V: 60 Hz (NTSC) H: 15,625 kHz V: 50 Hz (PAL)
Impédance d'entrée	75 ohms

Signal Y/C_B/C_R ou Y/P_B/P_R

Type	Analogique
Polarité	Positive
Amplitude	Y: 1Vp-p (avec sync) C _B /C _R : 0.7 Vp-p P _B /P _R : 0.7 Vp-p
Fréquence	
Y/C _B /C _R	H: 15,734 kHz V: 60 Hz (NTSC) H: 15,625 kHz V: 50 Hz (PAL)
Y/P _B /P _R : HDTV	H: 31 kHz V: 60 Hz (480p) H: 31,25 kHz V: 50 Hz (576p) H: 45 kHz V: 60 Hz (720p) H: 37,5 kHz V: 50 Hz (720p) H: 33 kHz V: 60 Hz (1080i) H: 28,125 kHz V: 50 Hz (1080i)

Signal RVB

Type	TTL
Polarité	Positive ou Négative
Amplitude	RVB : 0,7Vp-p
Fréquence	H : prise en charge de 31~91 kHz V : prise en charge de 50~85 Hz

Signal DVI

Type	Numérique
Polarité	Positive ou Négative
Fréquence	H : prise en charge de 31~63 kHz V : prise en charge de 50~85 Hz

Signal audio

Analogique 500 mV rms / plus de 22 kOhm

Caractéristiques techniques

FR
26

Brochage du connecteur 15 broches (entrée / boucle sortie)

Broche	Signal	Broche	Signal	Broche	Signal
1	ROUGE	6	ROUGE TERRE	11	TERRE
2	VERT	7	VERT TERRE	12	SDA
3	BLEU	8	BLEU TERRE	13	H-SYNC
4	TERRE	9	NC	14	V-SYNC
5	TERE	10	TERRE	15	SCL

Brochage du connecteur DVI 24 broches (numérique uniquement)

Broche	Signal	Broche	Signal	Broche	Signal
1	Données TMDS 2-	9	Données TMDS 1-	17	Données TMDS 0-
2	Données TMDS 2+	10	Données TMDS 1+	18	Données TMDS 0+
3	Protection données TMDS 2/4	11	Protection données TMDS 1/3	19	Protection données TMDS 0/5
4	Données TMDS 4-	12	Données TMDS 3-	20	Données TMDS 5-
5	Données TMDS 4+	13	Données TMDS 3+	21	Données TMDS 5+
6	DDC Horloge	14	Alimentation +5V	22	Protection horloge TMDS
7	DDC Données	15	Terre (+5V)	23	Horloge TMDS +
8	Pas de connexion	16	Détection branchement à chaud	24	Horloge TMDS -

RVB/DVI

Mode	No.	Résolution	Taux de rafraîchissement (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Polarité V-Sync (TTL)	Polarité H-Sync (TTL)	Taux de point (MHz)
	1	640(VGA)×480	60	31,469	59,940	-	-	25,175
	2	640(VGA)×480	72	37,861	72,809	-	-	31,500
	3	640(VGA)×480	75	37,500	75,000	-	-	31,500
	4	640(VGA)×480	85	43,269	85,008	-	-	36,000
	5	800(SVGA)×600	56	35,156	56,250	+	+	36,000
	6	800(SVGA)×600	60	37,879	60,317	+	+	40,000
	7	800(SVGA)×600	72	48,077	72,188	+	+	50,000
	8	800(SVGA)×600	75	46,875	75,000	+	+	49,500
	9	800(SVGA)×600	85	53,674	85,061	+	+	56,250
	10	1024(XGA)×768	60	48,364	60,004	-	-	65,000
	11	1024(XGA)×768	70	56,476	70,069	-	-	75,000
	12	1024(XGA)×768	75	60,023	75,029	+	+	78,750
	13	1024(XGA)×768	85	68,677	84,997	+	+	94,500
	14	1280(SXGA)×1024	60	63,981	60,020	+	+	108,00
	15*	1280(SXGA)×1024	75	79,976	75,025	+	+	135,00
	16*	1280(SXGA)×1024	85	91,146	85,024	+	+	157,50
	18	720(DOS)×400	70	31,469	70,087	+	-	28,322
	19	640(VGA)×480	50	31,469	50,030	-	-	25,175
	20*	1280(HDTV)×720p	60	45,000	60,000	+	+	74,250
	21*	1920(HDTV)×1080i	60(i)	33,750	60,000	+	+	74,250
	22	640(VGA)×350	70	31,469	70,087	-	+	25,175
	23	852(WGA)×480	60	31,413	59,835	-	-	30,000

* Ces modes ne sont pas pris en charge en mode DVI.

Caractéristiques techniques

RGB/DVI pour norme Apple

Mode		Taux de rafraîchissement (Hz)	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Polarité V-Sync (TTL)	Polarité H-Sync (TTL)	Taux de point (MHz)
No.	Résolution						
24	640 × 480	67	35,000	66,667	-	-	30,240
25	832 x 624	75	49,725	74,550	-	-	57,283
26	1152 x 870	75	68,681	75,062	-	-	100,00

FR
27

Y/P_B/P_R pour composantes

Mode	Résolution	Taux de rafraîchissement
1	640 × 480p	60 Hz
2	1920 × 1080i	60 Hz
3	1280 × 720p	60 Hz
4	720 × 576p	50 Hz
5	1920 × 1080i	50 Hz
6	1280 × 720p	50 Hz

Résolution maximale Jusqu'à 1280 x 1024

Dimensions	Sans support	Avec support
Largeur	1040 mm	1040 mm
Hauteur	648 mm	690 mm
Profondeur	95 mm	287,5 mm

Dimensions du carton

Largeur	1230 mm
Hauteur	960 mm
Profondeur	470 mm

Poids

Poids net	31,2 kg (sans support), 35 kg (avec support)
Poids brut	46 kg

Fonctionnement

Température	0~40°C
Humidité relative	20~80 %
Pression	800~1114 hpa

Hors fonctionnement

Température	-20~60°C
Humidité relative	20~90 %
Pression	600~1114 hpa
Vibration	X/Y/Z, 0,5G/10~55 Hz (balayage), 10 minutes

Acoustiques

(IHF pondéré A 1 mètre) 40 dB max.

Son

Ronflement résiduel (au volume max)	500 µW max.
Sortie audio max pratique (à 10% distorsion harmonique totale max.)	1,0vp-p 1 kHz entrée 5 W +5 W max. /12 ohm
Distorsion du son (à 250 mW 1 kHz)	1% max.
Sortie audio (entrée à 1,4V _{p,p})	>=1,0 V _{p,p}

Caractéristiques techniques

Fiabilité

Le MTBF est de 20 000 heures en fonctionnement à 25 ± 5 °C (luminosité médiane, film)

FR
28

Emissions

Le produit est conforme aux limites EMI pour tous les modes d'affichage tels que définies dans la section 15 classe B de la réglementation FCC.

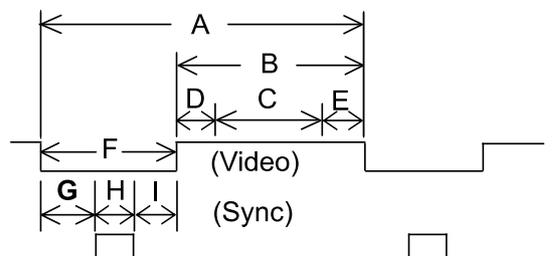
Gestion de l'alimentation

Mode	H-sync	V-sync	Vidéo	Consommation
Normal	Impulsion	Impulsion	Actif	Alimentation normale
Veille	Pas d'impulsion	Pas d'impulsion	Pas de vidéo	Eteint
Economie d'énergie	Impulsion Pas d'impulsion	Pas d'impulsion Impulsion	Sans	Moins de 5 watts

Ce moniteur plasma est conforme Energy star lorsqu'il est utilisé avec un ordinateur DPMS.

Caractéristiques techniques

Tableau de temporisation prédéfinie



FR
29

Rubrique	Description:
A	Temps totale
B	Zone d'affichage active y compris bordures
C	Zone d'affichage active sans bordures
D	Bordure gauche/haut
E	Bordure droit/bas
F	Temps d'effacement
G	Palier avant
H	Largeur sync.
I	Palier arrière

Mode No	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Résolution H	640	640	640	640	800	800	800	800	800	
Résolution V	480	480	480	480	600	600	600	600	600	
Taux de rafraîchissement	60	72	75	85	56	60	72	75	85	Hz
Pixel	25,175	31,500	31,500	36,000	36,000	40,000	50,000	49,500	56,250	MHz
Horizontal visible	640	640	640	640	800	800	800	800	800	Points
Horizontal total	800	832	840	832	1024	1056	1040	1056	1048	Points
Palier avant horizontal	16	24	16	56	24	40	56	16	32	Points
Sync horizontal	96	40	64	56	72	128	120	80	64	Points
Palier arrière horizontal	48	128	120	80	128	88	64	160	152	Points
Temps d'effacement horiz.	160	192	200	192	224	256	240	256	248	Points
Vertical visible	480	480	480	480	600	600	600	600	600	Lignes
Vertical total	525	520	500	509	625	628	666	625	631	Lignes
Palier avant vertical	10	9	1	1	1	1	37	1	1	Lignes
Sync. vertical	2	3	3	3	2	4	6	3	3	Lignes
Palier arrière vertical	33	28	16	25	22	23	23	21	27	Lignes
Temps d'effacement vertical	45	40	20	29	25	28	66	25	31	Lignes
Fréquence horizontale	31,469	37,861	37,500	43,269	35,156	37,879	48,077	46,875	53,674	kHz
Fréquence verticale	59,940	72,809	75,000	85,008	56,250	60,317	72,188	75,000	85,061	Hz
Polarité sync. verticale	-	-	-	-	+	+	+	+	+	TTL
Polarité sync. horiz	-	-	-	-	+	+	+	+	+	TTL

Caractéristiques techniques

FR
30

Mode No	10	11	12	13	14	15	16	18	19	
Résolution H	1024	1024	1024	1024	1280	1280	1280	720	640	
Résolution V	768	768	768	768	1024	1024	1024	400	480	
Taux de rafraîchissement	60	70	75	85	60	75	85	70	50	Hz
Pixel	65,000	75,000	78,750	94,500	108,000	135,000	157,500	28,322	25,175	MHz
Horizontal visible	1024	1024	1024	1024	1280	1280	1280	720	640	Points
Horizontal total	1344	1328	1312	1376	1688	1688	1728	900	800	Points
Palier avant horizontal	24	24	16	48	48	16	64	18	16	Points
Sync horizontal	136	136	96	96	112	144	160	108	96	Points
Palier arrière horizontal	160	144	176	208	248	248	224	54	48	Points
Temps d'effacement horiz.	320	304	288	352	408	408	448	180	160	Points
Vertical visible	768	768	768	768	1024	1024	1024	400	480	Lignes
Vertical total	806	806	800	808	1066	1066	1072	449	629	Lignes
Palier avant vertical	3	3	1	1	1	1	1	12	62	Lignes
Sync. vertical	6	6	3	3	3	3	3	2	2	Lignes
Palier arrière vertical	29	29	28	36	38	38	44	35	85	Lignes
Temps d'effacement vertical	38	38	32	40	42	42	48	49	149	Lignes
Fréquence horizontale	48,364	56,476	60,023	68,677	63,981	79,976	91,146	31,469	31,469	kHz
Fréquence verticale	60,004	70,069	75,029	84,997	60,020	75,025	85,024	70,087	50,030	Hz
Polarité sync. verticale	-	-	+	+	+	+	+	+	-	TTL
Polarité sync. horiz	-	-	+	+	+	+	+	-	-	TTL

Mode No	20	21	22	23	24	25	26	
Résolution H	1280	1920	640	852	640	832	1152	
Résolution V	720p	1080i	350	480	480	624	870	
Taux de rafraîchissement	60	60i	70	60	67	75	75	Hz
Pixel	74,250	74,250	25,175	30,000	30,240	57,283	100,000	MHz
Horizontal visible	1280	1920	640	852	640	832	1152	Points
Horizontal total	1650	2200	800	955	864	1152	1456	Points
Palier avant horizontal	110	88	16	19	64	32	32	Points
Sync horizontal	40	44	96	48	64	64	128	Points
Palier arrière horizontal	220	148	48	36	96	224	144	Points
Temps d'effacement horiz.	370	280	160	103	224	320	304	Points
Vertical visible	720	540	350	480	480	624	870	Lignes
Vertical total	750	562,5	449	525	525	667	915	Lignes
Palier avant vertical	5	3	37	10	3	1	3	Lignes
Sync. vertical	5	5	2	2	3	3	3	Lignes
Palier arrière vertical	20	15	60	33	39	39	39	Lignes
Temps d'effacement vertical	30	23	99	45	45	43	45	Lignes
Fréquence horizontale	45,000	33,750	31,469	31,413	35,000	49,725	68,681	kHz
Fréquence verticale	60,000	60,000	70,087	59,835	66,667	74,550	75,062	Hz
Polarité sync. verticale	+	+	-	-	-	-	-	TTL
Polarité sync. horiz	+	+	+	-	-	-	-	TTL

Installation sur support mural (en option)

Contenu du carton

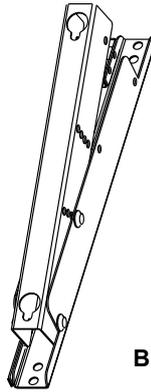
Un support mural (ACC 913) est disponible en option. Pour plus d'informations, consultez votre revendeur.

FR
31

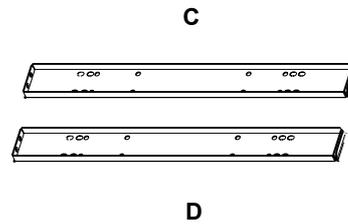
Module gauche



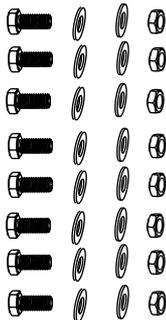
Module droit



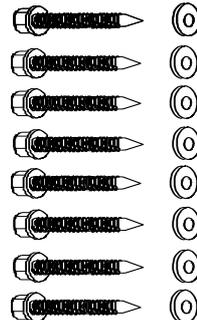
Supports horizontaux



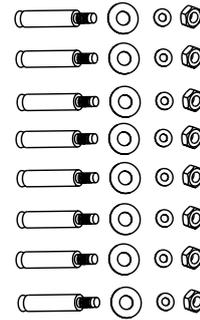
Vis pour assemblage du support (8)



Vis pour installation sur un mur en bois (8)



Vis pour installation sur un mur en ciment (8)



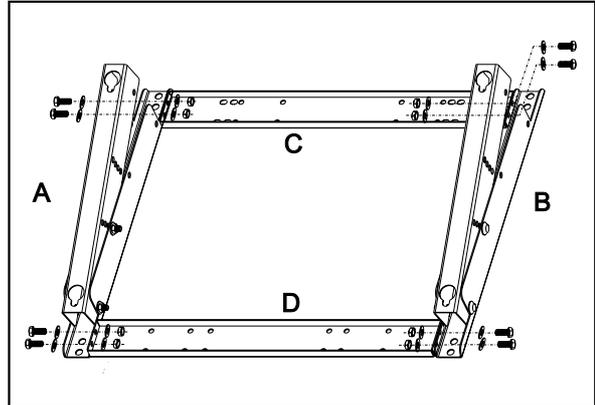
Installation sur support mural (en option)

Installation

FR
32

Etape 1.

Fixez les supports horizontaux (C et D) sur les modules gauche et droit (A et B) avec les vis correspondantes (E).

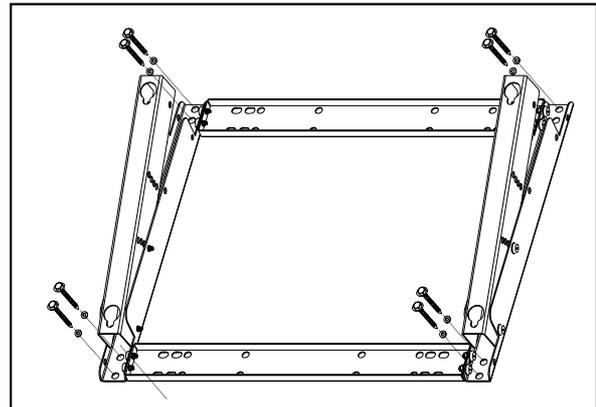


Etape 2.

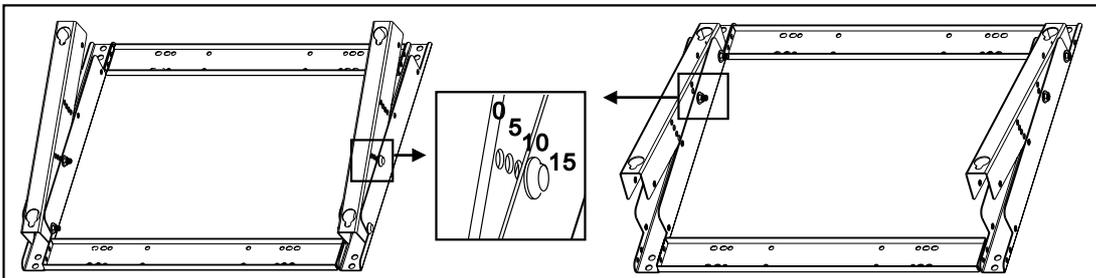
Installez le support mural sur le mur.

Remarque :

Deux jeux de vis différents sont disponibles - l'un pour l'installation sur mur en ciment et l'autre pour mur en bois. Adressez-vous à un installateur qualifié pour vérifier que le support mural et le moniteur plasma peuvent être installés.



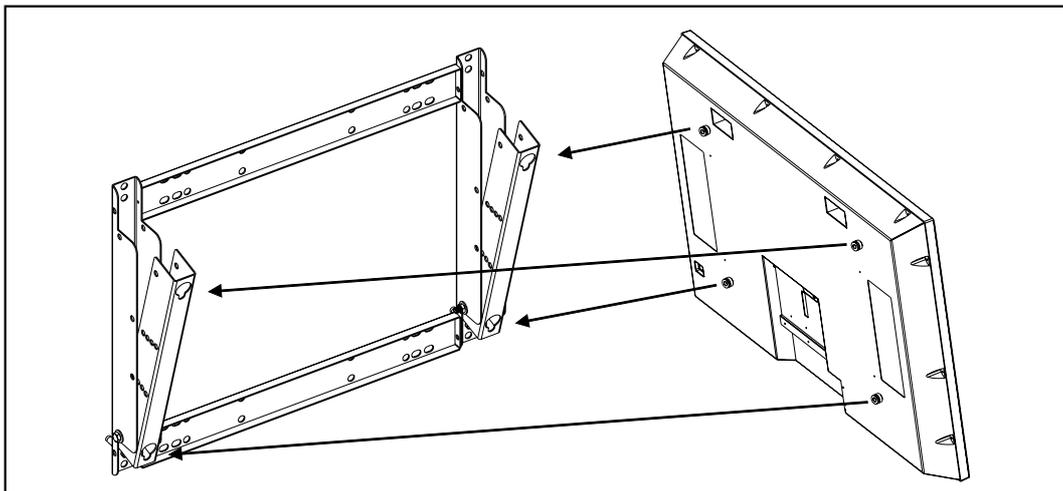
Vous pouvez changer le sens de montage et l'angle d'inclinaison (0, 5, 10, 15 degrés) en ajustant la position des vis sur le support mural.



Installation sur support mural (en option)

Étape 3.

Désinstallez le support de table et installez le moniteur sur le support mural.



FR
33

Remarque :

Le support mural est un accessoire optionnel, contactez votre revendeur pour de plus amples informations. Adressez-vous à un installateur agréé pour l'installation. Vérifiez que le mur peut supporter le poids de ce support mural et du moniteur plasma qui peut dépasser 120 kg.